

## WHISKY SZKOCKA 40 ML

BALLANTINE'S 40%	27 ZŁ
MONKEY SHOULDER 40%	39 ZŁ
CHIVAS REGAL 12 YO 40%	35 ZŁ
CHIVAS REGAL 15 YO 40%	41 ZŁ
CHIVAS REGAL 18 YO 40%	71 ZŁ
CHIVAS REGAL 25 YO 40%	155 ZŁ
THE GLENLIVET 12 YO 40%	41 ZŁ
THE GLENLIVET 15 YO 40%	58 ZŁ
THE GLENLIVET 18 YO 40%	69 ZŁ
THE GLENLIVET 21 YO 43%	81 ZŁ
ARDBEG 10 46%	74 ZŁ

## WHISKY JAPONSKA 40 ML

KAMIKI 48%	39 ZŁ
HIBIKI SUNTORY 43%	55 ZŁ
NIKKA WHISKY 43%	98 ZŁ

## WHISKY BUTELKI 700 ML

TULLAMORE DEW 40%	280 ZŁ
JACK DANIEL'S 40%	350 ZŁ
CHIVAS REGAL 12 YO 40%	420 ZŁ
BALLANTINE'S 40%	270 ZŁ
JAMESON 40%	290 ZŁ

## DRINKI BEZALKOHOLOWE NON ALCOHOLIC COCKTAILS

VIRGIN MOJITO Świeża mięta / Cukier trzcinowy / Limonka / Woda gazowana	27 ZŁ
CYTRUSOWE SZALEŃSTWO Limonka / Pomarańcza / Syrop cukrowy / Woda gazowana	28 ZŁ
SUNRISE Sok pomarańczowy / Sok ananasowy / Sok żurawinowy	27 ZŁ
BLUE LAGOON Sok pomarańczowy / Woda gazowana / Syrop blue curacao / Sok z Limonki	26 ZŁ

## NAPOJE ZIMNE COLD DRINKS | KALTE GETRÄNKE

WODA MINERALNA Niegazowana / Gazowana WATER Still / Sparkling WASSER Ohne Kohlensäure / Mit Kohlensäure	330 ML	10 ZŁ
KARAFKA WODY Z MIĘTĄ I OWOCAMI Niegazowana / Gazowana WATER CARAFFE WITH MINT AND FRUITS Still / Sparkling KARAFFE WASSER MIT FRÜCHTEN UND MINZE Ohne Kohlensäure / Mit Kohlensäure	1000 ML	21 ZŁ
PEPSI, PEPSI MAX, MIRINDA, 7UP, TONIC	200 ML	12 ZŁ
PEPSI, 7UP	850 ML	26 ZŁ
LIPTON ICE TEA Peach	200 ML	12 ZŁ
RED BULL	250 ML	19 ZŁ
SOKI ŚWIEŻO WYCISKANE Freshly squeezed juices / Frisch gepresste Säfte	200 ML	25 ZŁ
SOKI OWOCOWE TOMA Pomarańcza / Jabłko / Czarna porzeczka TOMA FRUIT JUICES Orange / Apple / Blackcurrant FRUCHTSÄFTE VOM TOMA Orange / Apfel / Schwarze Johannisbeere	200 ML	12 ZŁ
KARAFKA SOKU Pomarańcza / Jabłko CARAFE OF JUICE Orange / Apple SAFTKARAFFE Orange / Apfel	1000 ML	25 ZŁ

## NAPOJE GORĄCE HOT DRINKS | WARME GETRÄNKE

HERBATA / TEA / TEE ENGLISH BREAKFAST / EARL GREY / ROOIBOS SUNRISE / PEACH LEMON STAR / FOREST FRUITS / GUNPOWDER GREEN / WHITE PEARL OF FUJIAN	350 ML	18 ZŁ
ESPRESSO		17 ZŁ
ESPRESSO DOPPIO		18 ZŁ
KAWA AMERICANO		17 ZŁ
KAWA Z MLEKIEM Coffee with milk / Milchkaffee		21 ZŁ
CAPPUCCINO		21 ZŁ
LATTE MACCHIATO		24 ZŁ

## PRZEKĄSKI | SNACKS

CHIPSY		22 ZŁ
PALUSZKI / SALTED STICKS / SALZSTANGEN		14 ZŁ
ORZESZKI / NUTS / NÜSSE		19 ZŁ
ROGALIK 7DAYS / CROISSANT 7DAYS		9 ZŁ

DRODZY GOŚCIE, APARTAMENTÓW  
NORWESKA DOLINA I PANORAMY GÓR,  
PROSIMY O OKAZANIE, PRZED WYSTAWIENIEM RACHUNKU,  
OBSŁUGUJĄCYM WAS KELNERÓW I BARMANÓW  
POSIADANEGO VOUCHERA UPRAWNIAJĄCEGO PAŃSTWA  
DO RABATU 10% OD CAŁEGO RACHUNKU.

Dear guests of Norweska Dolina and Panorama Gór,  
please inform before issuing the bill, waiters  
and bartenders serving you about your voucher  
entitling you up to a 10% discount on the entire bill

Sehr geehrte Gäste der Appartements Norweska Dolina  
und Panormana Gór. Informieren Sie bitte  
die Kellner und Barkeeper, dass Sie im Besitz  
eines Gutscheins sind, der Sie zum 10% Rabatt  
von der Gesamtrechnung berechtigt.

PRAGNIEMY POINFORMOWAĆ PAŃSTWA, ŻE DO RACHUNKU  
ZOSTANIE DOLICZONA KWOTA SERWISU W WYSOKOŚCI 10%.

JEŻELI NIE CHCĄ PAŃSTWO ZOSTAWIĆ NAPIWKU  
OBSŁUGUJĄCYM WAS KELNEROM I BARMANOM,  
PROSIMY O INFORMACJĘ PRZED WYSTAWIENIEM RACHUNKU.

We would like to inform you that the bill  
service fee of 10% will be added.

If you do not wish  
to tip the waiters and bartmans serving you,  
please inform us before issuing the bill.

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass eine  
Bearbeitungsgebühr von eine Bearbeitungsgebühr  
von 10% berechnet wird.

Wenn Sie kein Trinkgeld für Ihre Kellner und Barkeeper  
geben möchten, informieren Sie uns bitte,



NORWESKA DOLINA FAMILY RESORT

ul. Kopernika 9E, 58-580 Szklarska Poręba  
+48 75 619 96 00 | rezerwacje@ndresort.pl

WWW.NORWESKADOLINARESORT.PL



KLUB WIKINGA

# NAPOJE ALKOHOLE I WINA

DRINKS, ALCOHOL  
WINE

GETRÄNKE, SPIRITUOSEN  
WEINE



FAMILY RESORT

## PIWO LANE | TAP BEER | FASSBIER

SVIJANY 4,8%	500 ML	18 ZŁ
--------------	--------	-------

SOK DO PIWA   BEER JUICE   BIER SAFT	30 ML	3 ZŁ
--------------------------------------	-------	------

## PIWO BUTELKOWE BEER IN BOTTLE | FLASCHENBIER

REGIONALNE SOWIE	500 ML	22 ZŁ
LAGER 4,9% / PILS 4,5% / MIODOWE 4,1% / MARCOWE 6,3% / PSZENICZNE 4,5% / APA 4,8% / IPA 4,8% / BEZALKOHOLOWE DO<0,5% REGIONAL BEER / REGIONALER BIER		

### WINA MUSUJĄCE SPARKLING WINES | SEKT

PROSECCO 10,5%	200 ML / 750 ML	40 ZŁ / 90 ZŁ
VENETO. GLERA   LEKKO WYTRAWNE / SLIGHTLY DRY / LEICHT TROCKEN		

### WINA BIAŁE WHITE WINES | WEISSWEINE

BLANCO NEBBIA ORO 11%	150 ML / 750 ML	13 ZŁ / 60 ZŁ
ABRUZZO. BLEND   WYTRAWNE / DRY / TROCKEN		

CHARDONNAY AULA 11,5%	150 ML / 750 ML	16 ZŁ / 75 ZŁ
VALENCIA. CHARDONNAY   WYTRAWNE / DRY / TROCKEN		

PINOT GRIGIO NATALE VERGA 12%	750 ML	80 ZŁ
VENETO. PINOT GRIGIO   WYTRAWNE / DRY / TROCKEN		

RIESLING SCHMITT SÖHNE 8,5%	750 ML	85 ZŁ
MOSEL. RIESLING   LEKKO WYTRAWNE / SLIGHTLY DRY / LEICHT TROCKEN		

### WINA CZERWONE RED WINES | ROTWEINE

ROSSO NEBBIA ORO 11%	150 ML / 750 ML	13 ZŁ / 60 ZŁ
ABRUZZO. BLEND   WYTRAWNE / DRY / TROCKEN		

CABERNET SAUVIGNON VSE 13%	750 ML	80 ZŁ
VALLE DE ACONGAGUA. CABERNET SAUVIGNON   WYTRAWNE / DRY / TROCKEN		

PRIMITIVO SANTORINO 13%	150 ML / 750 ML	17 ZŁ / 80 ZŁ
PUGLIA. PRIMITIVO   PÓŁWYTRAWNE / SEMI-DRY / HALBTROCKEN		

### WINO POLSKIE POLISH WINE | POLNISCHER WEIN

BIANCO SILESIAN CUVÉE 12%	750 ML	135 ZŁ
BAGIENIEC. HIBERNAL. JOHANNITER. SOLARIS   PÓŁWYTRAWNE / SEMI-DRY / HALBTROCKEN		

### WINA | WINE | WEINE

WINO GRZANE 13%		
MULLED WINE   GLÜHWEIN	300 ML	25 ZŁ

### SZAMPANY | CHAMPAGNES | CHAMPAGNER

PERRIER JOUET 12%	750 ML	450 ZŁ
-------------------	--------	--------

MOET & CHANDON 12%	750 ML	500 ZŁ
--------------------	--------	--------

### APERITIF | DIGESTIF 40 ML

AMARETTO DISARONNO 28%	33 ZŁ
------------------------	-------

GRAND MARNIER 40%	41 ZŁ
-------------------	-------

APEROL 11%	19 ZŁ
------------	-------

ARCHER'S PEACH 18%	19 ZŁ
--------------------	-------

BAILEYS 17%	20 ZŁ
-------------	-------

CAMPARI 25%	22 ZŁ
-------------	-------

COINTREAU 40%	25 ZŁ
---------------	-------

KAHLUA 16%	21 ZŁ
------------	-------

MALIBU 18%	20 ZŁ
------------	-------

PASSOA 15%	20 ZŁ
------------	-------

JÄGERMEISTER 35%	23 ZŁ
------------------	-------

## DRINKI ALKOHOLOWE COCKTAILS | ALKOHOLISCHE GETRÄNKE

PINA COLADA	37 ZŁ	
Negrita Rum / Malibu / Mleko / Sok ananasowy		

SEX ON THE BEACH	35 ZŁ	
Wódka Wyborowa / Likier Archer's / Sok pomarańczowy / Sok żurawinowy		

COSMOPOLITAN	37 ZŁ	
Wódka Wyborowa / Cointreau / Sok z limonki / Sok żurawinowy		

CUBA LIBRE	38 ZŁ	
Negrita Rum / Limonka / Pepsi		

NEGRONI	38 ZŁ	
Beefeater Gin / Martini Rosso / Campari		

MOJITO	38 ZŁ	
Negrita Rum / Mięta / Brązowy cukier / Limonka / Woda gazowana		

APEROL SPRITZ	42 ZŁ	
Prosecco / Aperol / Woda gazowana / Cząstka pomarańczy		

OLD FASHIONED	42 ZŁ	
Jack Daniel's / Angostura / Brązowy cukier / Woda gazowana		

WHISKY SOUR	43 ZŁ	
Jack Daniel's / Angostura / Sok z cytryny / Syrop cukrowy		

MARGARITA	39 ZŁ	
Tequila Olmeca / Cointreau / Sok z limonki		

LONG ISLAND ICE TEA	42 ZŁ	
Wódka Wyborowa / Beefeater Gin / Tequila Olmeca / Negrita Rum / Cointreau / Sok z cytryny / Pepsi		

### TEQUILA 40 ML

KAH BLANCO 40%	35 ZŁ
----------------	-------

KAH REPOSADO 40%	38 ZŁ
------------------	-------

KAH ANEJO 40%	40 ZŁ
---------------	-------

OLMECA SILVER 35%	23 ZŁ
-------------------	-------

OLMECA GOLD 35%	25 ZŁ
-----------------	-------

DON JULIO 38%	51 ZŁ
---------------	-------

### RUM 40 ML

NEGRITA 37,5%	21 ZŁ
---------------	-------

BLACK TEARS DRY SPICED 40%	29 ZŁ
----------------------------	-------

KRAKEN BLACK SPICED 40%	26 ZŁ
-------------------------	-------

DIKTADOR 12 YO 40%	39 ZŁ
--------------------	-------

DIKTADOR 20 YO 40%	58 ZŁ
--------------------	-------

DON PAPA 40%	52 ZŁ
--------------	-------

DON PAPA BAROKO 40%	48 ZŁ
---------------------	-------

DON PAPA 10 43%	83 ZŁ
-----------------	-------

DON PAPA SHERRY CASK 45%	78 ZŁ
--------------------------	-------

CACHACA 40%	25 ZŁ
-------------	-------

PLANTATION PINEAPPLE 40%	35 ZŁ
--------------------------	-------

PLANTATION OVERPROOF 69%	41 ZŁ
--------------------------	-------

DON PAPA 40%	52 ZŁ
--------------	-------

DON PAPA BAROKO 40%	48 ZŁ
---------------------	-------

DON PAPA 10 43%	83 ZŁ
-----------------	-------

BOTANIC HERBS	21 ZŁ	
ORIGINAL 40% / MANGO & LIME 40% / CUCUMBER & MINT 40%		

BEEFEATER 40%	23 ZŁ
---------------	-------

BOMBAY SAPPHIRE 40%	29 ZŁ
---------------------	-------

HENDRICK'S 41,4%	39 ZŁ
------------------	-------

### COGNAC 40 ML

HENNESSY V.S. 40%	45 ZŁ
-------------------	-------

HENNESSY V.S.O.P. 40%	80 ZŁ
-----------------------	-------

HENNESSY X.O. 40%	95 ZŁ
-------------------	-------

### BRANDY 40 ML

METAXA 5* 38%	27 ZŁ
---------------	-------

METAXA 7* 40%	34 ZŁ
---------------	-------

METAXA 12* 40%	44 ZŁ
----------------	-------

### WÓDKI | VODKA 40 ML

WYBOROWA 40%	15 ZŁ
--------------	-------

KLASZTORNA	16 ZŁ	
RZEMIEŚNICZA 40% / KSIĘŻYCÓWKA 40% / SŁONY KARMEL 40% / WIŚNIA 40% / PIGWA 30% / PORTERÓWKA 30% / DESEROWA 30% / CYTRYNÓWKA 30%		

SALTY CARAMEL 40% / CHERRY 40% / QUINCE 30% / DESSERT 30%		
GESALZENES KARAMELL 30% / KIRSCH 30% / QUITTE 30% / DESSERT 30%		

OSTOYA 40%	19 ZŁ
------------	-------

BELVEDERE 40%	39 ZŁ
---------------	-------

ŚLIWOWICA PASCHALNA 70%	29 ZŁ
-------------------------	-------

## WÓDKA BUTELKI BOTTLES OF VODKA | VODKA FLASCHEN

WYBOROWA 40%	500 ML / 700 ML	120 ZŁ / 170 ZŁ
--------------	-----------------	-----------------

KLASZTORNA	500 ML	130 ZŁ
RZEMIEŚNICZA 40% / KSIĘŻYCÓWKA 40% / SŁONY KARMEL 40% / WIŚNIA 40% / PIGWA 30% / PORTERÓWKA 30% / DESEROWA 30%		

SALTY CARAMEL 40% / CHERRY 40% / QUINCE 30% / DESSERT 30%		
GESALZENES KARAMELL 30% / KIRSCH 30% / QUITTE 30% / DESSERT 30%		

OSTOYA 40%	500 ML / 700 ML	150 ZŁ / 200 ZŁ
------------	-----------------	-----------------

BELVEDERE 40%	500 ML / 700 ML	210 ZŁ / 300 ZŁ
---------------	-----------------	-----------------

## WHISKEY AMERYKAŃSKA 40 ML AMERICAN WHISKEY | AMERIKANISCHER WHISKEY

JACK DANIEL'S 40%	28 ZŁ
-------------------	-------

JACK DANIEL'S GENTLEMAN 40%	39 ZŁ
-----------------------------	-------

JACK DANIEL'S SINGLE BARREL 45%	44 ZŁ
---------------------------------	-------

MAKER'S MARK 45%	35 ZŁ
------------------	-------

WILD TURKEY 101 50,5%	34 ZŁ
-----------------------	-------

WILD TURKEY RARE BREED 58,4%	45 ZŁ
------------------------------	-------

## WHISKEY IRLANDZKA 40 ML IRISH WHISKEY | IRISCHER WHISKEY

TULLAMORE DEW 40%	27 ZŁ
-------------------	-------

TULLAMORE DEW 12 YO 40%	38 ZŁ
-------------------------	-------

JAMESON 40%	27 ZŁ
-------------	-------

## VERMOUTH 100 ML

MARTINI	27 ZŁ	
EXTRA DRY 18% / BIANCO 14,5% / ROSSO 14,5% / FIERO 14,4%		